

## 教會執事 CHURCH DEACONS

黃蔡香齡、陳秦麗珍、李津、劉黃穗雲、鄧馮愛玲

## 聯絡電話 CONTACT NUMBERS

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

### 主日學暑期活動

#### Sunday School Summer Vacation Activities

Leaders: Jin Li 李津 & Daniel Lee 李嘉宏  
Activity for children: Badminton

### 查經及團契聚會時間

#### FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

<b>粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship</b>	
每週星期二(Tue)	上午 9:45 – 11:15
<b>粵語經團契 Cantonese Bible Study Fellowship</b>	
每月第二、四週星期五	晚上 8:00 – 10:00
<b>國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship</b>	
每月第一、三週星期五	晚上 7:30 – 10:00
<b>Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)</b>	
每月第二、四週主日崇拜後	下午 4:30 – 6:00
<b>Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)</b>	
每月第一、三週主日崇拜後	下午 4:30 – 6:00
<b>客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship</b>	
每月第一、三個星期六(Sat)	晚上 8:00 – 10:00
<b>午夜茶聚 (餐飲業福音團契)</b>	
每月第一個星期一	日期容後通知

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

#### 下主日崇拜 NEXT WEEK'S SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	Elder Steve Whittall
傳譯 Interpreter	夏德凱 Daniel Xia
領會 Worship Leader	鍾何燕怡 Christine Choong
領詩 Song Leader	李陳磊 Lei Chen (with Children in Classes Love and Joy)
司琴 Pianist	鍾皓光 Chris Chung, 韋佳雯 Emma Wenham, 杜靜盈 Jing Ying Toh
Cello:	鍾明光 John Chung
Violin:	楊嘉信 Carson Yeung, 李小可 Rosia Li
司事 Stewards	陳鏡禮 Gray Chan, 李仁達 Mickey Lee, 胡頌恩 Zoe Wu
影音 Audio/Visual	鄧天耀 Oscar Tang, 黃子良 Ziliang Huang
茶點 Refreshment	黃綺敏 Grace Huang, 關百成 Joseph Kwan



# 米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

## 聖餐主日崇拜

### HOLY COMMUNION SUNDAY WORSHIP

二零一一年八月二十八日 下午二時三十分 28.08.2011 2:30pm

\*\* 安靜默禱, 預備心靈敬拜 \*\*

\*\* Silent Prayer: Preparing our Hearts for Worship \*\*

1. 宣召
2. 同心禱告
3. 詩歌頌讚
4. 祈禱代求
5. 經文誦讀
6. 奉獻
7. 詩歌
8. 聆聽主話  
\*讀經  
\*證道
9. 回應詩歌
10. 聖餐  
\*聖餐裹禮
11. 每週恩言
12. 讚美頌及祝福
13. 歡迎及報告
14. 崇拜結束

Call to Worship 《詩篇 Psalms 84: 1-4》

Prayer

Worship in Hymn

Intercession

Responsive Reading 《約翰福音 John 17: 3-11》

Offering

Hymn 《獻上活祭 My Living Sacrifice》

Hearing the Word of God:

Scripture Reading 《詩篇 Psalms 23》

Sermon 《信賴主 Trusting God》

Response Hymn 《我知誰掌管前途

I Know Who Holds The Future》

Holy Communion 《寶貴十架 Precious Cross》

李津執事, 鄧馮愛玲執事

The Weekly Bible Verse 《詩篇 Psalms 37: 3》

Doxology and Benediction

Welcome and Announcement

End of Worship

眾立

眾立

眾立

眾坐

眾坐

眾坐

眾坐

眾坐

眾坐

眾坐

眾坐

眾立

眾坐

眾立

眾立

眾立

眾坐

眾坐

眾坐

講員 Speaker	陳啓芳牧師 Rev Claudia Chan
傳譯 Interpreter	胡文豪 Kevin Wu
領會 Worship Leader	陳秦麗珍 Helen Chan
領詩 Song Leader	劉黃穗雲 Edwina Liu
司琴 Pianist	關百芳 Kelly Kwan
司事 Stewards	劉會贊 Hui Yun Liu, 羅沈秀顏 Sau Ngan Law
影音 Audio/Visual	劉松煦 Terry Lau, 霍柏堅 Angus Fok
茶點 Refreshment	黃雪紅 Xue Hong Huang, 黃綺敏 Grace Huang

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

## 我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ✠ 見證生命的教會
- ✠ 有使命的教會
- ✠ 有屬靈辨察能力的教會
- ✠ 關顧的教會
- ✠ 警醒的教會

## 家事報告 CHURCH NEWS

### 1. 差傳部特別奉獻 Offering for Glo-Bless:

今日仍有為差傳機構“施福基金會”特別奉獻，奉獻箱置於司事檯旁；鼓勵弟兄姊妹更多支持及委身差傳事工。

### 2. 國語團契查經專題講座 Mandarin Fellowship Workshop:

本週星期五國語查經團契於教會 7:30pm 有專題講座，主題：“如何建立家庭祭壇”邀請到講員：林陳麗娟師母 Emily Lim 在我們當中分享，歡迎弟兄姊妹一同參加。

### 3. 9月4日家庭崇拜 Family Worship:

當日為家庭崇拜及主日學開學禮，屆時將介紹兒童青少年部新學年的兒童主日學導師，團契導師及助手，並為他們和兒童青少年禱告和祝福；請兒童青少年部所有導師和助手務必出席。

### 4. 會友堂會 Members Meeting:

9月4日舉行會友堂會，請會友預留時間出席，今日崇拜後請會友留步禮堂，領取堂會議程。

### 5. 中秋迎月 BBQ 晚會 Mid-Autumn Moon Festival – BBQ at church:

教會定於9月11日主日崇拜後於副堂舉行中秋節燒烤晚會，內容有詩歌卡拉OK，希望弟兄姊妹能邀請親友與我們一起共享佳節，把耶穌基督的愛傳揚。請於司事檯旁向黃士明 Sming Huang, 鍾石志倩 Rosita Chung 售票，成人每位 £5. 小童 4-12 歲每位 £3. /4 歲以下免費。

### 6. 浸禮 Baptism:

教會訂於12月11日舉行浸禮，已決志相信及接受耶穌基督為救主及生命之主，願意接受浸禮者，請與教會秘書黃蔡香齡執事索取申請表格報名；浸禮申請截止日期為9月18日。

\* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 \*  
*Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship*

## 祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6:9-13）

請為以下事情禱告：

1. 弟兄姐妹積極參與及支持教會事工，於堂會同心商議事項。
2. 求主帶領教會聘牧委員會與弟兄姐妹同心等候神預備的牧者。
3. 暑假期間弟兄姊妹與家人外出旅遊的平安。
4. 兒童青少年部新學年的計劃和籌備。

## 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

你當倚靠耶和華而行善，住在地上，以他的信實為量。  
詩篇 37: 3 (和合本)

Trust in the Lord and do good; dwell in the land and  
Enjoy safe pasture. Psalms 37: 3 (NIV)

## 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，  
同心讚美父、子、聖靈。阿們。

## 上週奉獻收入摘要

### SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

上週奉獻收入	常務費
崇拜奉獻	£ 230.23
退稅奉獻	£ 345.00
退稅禮金 (D.D.)	£ 200.00
總數：	<u>£ 775.23</u>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。  
(哥林多後書 9:7 新譯本)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*

( 您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如欲參加退稅禮金奉獻，  
請向財務部查詢。 )